

EVALUATIVE REPORT OF DEPARTMENT OF ARABIC

1. Name of the Department: **Arabic**
2. Year of establishment: 1988.
3. Is the Department part of a School/Faculty of the university?

Yes of Faculty of Humanities & Languages

4. Names of Programmes/Courses offered (UG, PG, M.Phil., Ph.D., Integrated Masters; Integrated Ph.D. etc.):

S. No.	Name of the Programme	Type of the Programme	Annual Intake
1.	B.A.(Hons.)	Semester	60
2.	M.A.	Semester	30
3.	Advanced Diploma in Modern Arabic Language & Translation	Part-Time	30
4.	Diploma in Modern Arabic Language & Translation	Part-Time	40
5.	Certificate in Modern Arabic Language	Part-Time	50

5. Interdisciplinary courses and departments involved:

The Depart provides with a subsidiary programme of Arabic for the students of B.A first, second, third and fourth semesters in the Faculty of Humanities and Languages & Faculty of social Sciences.

6. Courses in collaboration with other universities, industries, foreign institutions, etc. NA
7. Details of programmes/courses discontinued, if any, with reasons: NA
8. Examination System: Annual/Semester/Choice Based Credit System Semester:

S. No.	Name of the Programme	Examination System
1	Ph. D (Course work)	Semester
2.	M.A.	Semester
3.	B.A. (Hons.)	Semester
4.	Advanced Diploma in Modern Arabic Language & Translation	Annual System
5.	Diploma in Modern Arabic Language & Translation	Annual System
6.	Certificate in Modern Arabic Language	Annual System

9. Participation of the department in the courses offered by other departments: Credit transfer systems: NA
10. Number of teaching post sanctioned and filled (Professors/Associate Professors/Asst. Professors)

EVALUATIVE REPORT OF DEPARTMENT OF ARABIC

S.No.	Post	Sanctioned	Filled	Actual Strength
1	Professor	01	01	04
2	Associate Professors	03	03	03
3	Asst. Professors	06	06	03

11. Faculty profile with name, qualification, designation and specialization (D.Sc./D.Litt./ Ph.D./M.Phil., etc.)

S.No.	Name	Qualification	Designation	Specialization	No. of Years of Experience	No. of Ph.D./M. Phil/ MD students Guided or the last 4 years	
1	Prof. Shafiq Ahmad Khan Nadwi (Retired)	M.A.D.W. A.S.Ph.D.	Professor (Retired in 2012)	Curriculum Development & Arabic Fiction	36years	Awarded 11	In Progress Nil
2	Prof. R.I. Faynan	M.A.	Professor	Grammar & Translation	35years	04	04
3	Prof. Farhana Siddiqui(Late)	M.A.PGDTA, M.Lit.,Ph.D.	Professor (Expired in 2012)	Linguistics & Modern Arabic Literature	25years	02	Nil
4	Prof. S.M. Khalid Ali Hamidi	M.A.,Ph.D.	Prof. & Head	History of Arabic Literature & Arabic Literature in India	31 years	06	08
5	Prof. M. Ayub Nadwi	M.A. English M.A. Arabic M.Phil, Ph.D.	Professor	Modern Arabic Literature & Translation	21years	03	07
6	Prof. Habibullah Khan	M.A.,Ph.D.	Professor	Grammar & Translation	20years	07	05
7	Dr. Abdul Majid Qazi	M.A.,M.Phil, Ph.D.	Associate Professor	Arabic Linguistics & Modern Arabic Literature	15years	07	06
8	Dr. Nasim Akhtar	M.A., M. Phil Ph.D.	Associate Professor	Modern Arabic Language & Literature	12years	02	05
9	Dr. Fauzan Ahmad	M.A. ,Ph.D.	Associate Professor	Indo-Arab Literature & History of Arabic	12years	01	05

EVALUATIVE REPORT OF DEPARTMENT OF ARABIC

10	Dr. Heifa Shakri	M.A., Ph.D.	Assistant Professor	Arabic Language & Literature	03year	Nil	04
11	Dr. Suhaib Alam	M.A., Ph.D.	Assistant Professor	Translation	03 months	Nil	Nil
12	Dr. Aurang Zeb Azmi	M.A., Ph.D.	Assistant Professor	Indo Arab Literature	03 months	Nil	Nil

12. List of senior Visiting Fellows, adjunct faculty, emeritus professors: NA

13. Percentage of classes taken by temporary faculty-programme-wise information: NA

14. Programme-wise Student Teacher Ratio: 38:1

15. Number of academic support staff (technical) and administrative staff : sanctioned and filled:

S. No.	Post	Sanctioned	Filled	Actual
1.	Number of Academic support staff (technical)	Nil	Nil	Nil
2.	Number of Administrative staff: Clerk	01	01	01
3.	Peon	01	01	01

16. Research thrust areas recognized by funding agencies: NA

17. Number of faculty with ongoing projects from a) national b) international funding agencies and c) Total grants received. Give the names of the funding agencies and grants received project-wise. : 01

(i) Major Research Project from UGC under Prof. Mohammad Ayub Nadwi

18. Inter-institutional collaborative projects and grants received

a) All India collaboration b) International: NA

19. Departmental projects funded by DST-FIST; UGC-SAP/CAS, DPE; DBT ,ICSSR ,etc. ; total grants received.: NA

20. Research facility/ centre with: NA

- State recognition
- National recognition
- International recognition

21. Special research laboratories sponsored by created by industry or Corporate bodies: NA

22. Publications:

S. No.	Item	Total Numbers	
1.	*Number of Papers published in peer reviewed journals-	National 39	International 08
2.	Number of papers published in Conferences	National 09	International
3.	Monographs	NA	

EVALUATIVE REPORT OF DEPARTMENT OF ARABIC

4.	Chapter in Books	26
5.	Edited Books	14
6.	Laboratory Manual	NA
7.	Articles in Magazines	195
8.	Editorials Boards	02
9.	Books	25
10.	Translation	09

Please see Annexure-ERD I: Publications

23. Details of patents and income generated: NA

24. Areas of consultancy and income generated: NA

25. Faculty selected nationally/internationally to visit other laboratories in India and abroad: NA

26. Faculty serving in

a) National Committees

b) International Committees

c) Editorial Boards d) Any other (please specify).

(i) Prof. Shafiq Ahmad Khan Nadwi (Retired in April 2012):

a) National committees: 03

(i) Member, Board of Studies, J.N.U., New Delhi

(ii) Member, Board of Studies, EFLU, Hyderabad.

(iii) Member, Committee Distance Education, NCPUL, Min. of H.R.D., New Delhi

b) International committees: 01

(i) President of Delhi, Chapter of International League of Islamic Literature

c) Editorial Boards: 01

(i) Member, Editorial Board of Karwan-e-Adab, Urdu Journal, Lucknow

d) Any other (please specify): 02

(i) Chairman, Board of Studies, Department of Arabic, Jamia Millia Islamia,

(ii) Member of Faculty Committee, Faculty of Humanities & Languages, Jamia Millia Islamia, New Delhi.

(ii) Prof. R. I. Faynan :

a) National committees: Nil

b) International committees: Nil

c) Editorial Boards: Nil

d) Any other (please specify): 02

(i) Member of Board of Studies, Department of Arabic, Jamia Millia Islamia,

(ii) Member of Faculty Committee, Faculty of Humanities & Languages, Jamia Millia Islamia, New Delhi.

EVALUATIVE REPORT OF DEPARTMENT OF ARABIC

- (iii) Prof. Farhana Siddiqui(Late):
- a) National committees: 02
- (i) Member, Board of Examiners, School of Foreign Languages, Ministry of External Affairs, Govt.of India, New Delhi.
- (ii) Member, Board of Studies, Aligarh Muslim University, Aligarh
- b) International committees: Nil
- c) Editorial Boards: Nil
- d) Any other (please specify): 03
- (i) Member, Academic Council, Jamia Millia Islamia, New Delhi.
- (ii) Chairperson, Board of Studies, Department of Arabic ,Jamia Millia Islamia
- (iii) Member of Faculty Committee, Faculty of Humanities & Languages, Jamia
- (iv) Prof. S. M. Khalid Ali Hamidi:
- a) National committees: Nil
- b) International committees: Nil
- c) Editorial Boards: 01
- Honorary Editor, Urdu Monthly, ‘Allah Ki Pukar’, New Delhi.
- d) Any other (please specify): 03
- (i) Member, Academic Council, Jamia Millia Islamia, New Delhi.
- (ii) Chairman, Board of Studies, Department of Arabic, Jamia Millia Islamia,
- (iii) Member of Faculty Committee, Faculty of Humanities & Languages, Jamia Millia Islamia, New Delhi.
- (v) Prof. Mohammad Ayub Nadwi:
- a) National committees: 03
- (i) Member, Research Development Committee, Barkatullah University Bhopal,
- (ii) Member, Board of Studies, J.N.U., New Delhi.
- (iii) Member, Board of Studies, University of Kashmir, Srinagar (J&K)
- b) International committees: 01
- (i) Member, Universal League of Islamic Literature, Riyadh, (K.S.A.)
- c) Editorial Boards: Nil
- d) Any other (please specify): 04
- (i) Member, Academic Council, Jamia Millia Islamia,
- (ii) Member of Board of Studies, Department of Arabic, Jamia Millia Islamia,
- (iii) Member of Faculty Committee, Faculty of Humanities & Languages, Jamia Millia Islamia, New Delhi.
- (iv) Member, Course Advisory Board for B.A. programme, Arjun Singh Centre for Distance Education, Jamia Millia Islamia
- (vi) Prof. Habibullah Khan
- a) National committees: 03
- (i) Member of BoS of Islamic University of Science & Technology, Awantipura, (J&K).
- (ii) Member of the BoS of Alia University Kolkata, West Bengal.

EVALUATIVE REPORT OF DEPARTMENT OF ARABIC

- (iii) Member, Board of Studies, J.N.U., New Delhi.
- b) International committees: Nil
 - c) Editorial Boards: Nil
 - d) Any other (please specify): 02
- (i) Member of Board of Studies, Department of Arabic, Jamia Millia Islamia,
- (ii) Member of Faculty Committee, Faculty of Humanities & Languages, Jamia Millia Islamia, New Delhi.
- (vii) Dr. Abdul Majid Qazi:
- a) National committees: 01
 - (i) Member of Central Advisory Board of Education, (CABE) Ministry of HRD, Govt. of India, New Delhi
 - b) International committees: Nil
 - c) Editorial Boards: Nil
 - d) any other (please specify): 02
- (i) Member of Board of Studies, Department of Arabic, Jamia Millia Islamia.
- (ii) Member of Faculty Committee, Faculty of Humanities & Languages, Jamia Millia Islamia, New Delhi.
- (viii) Dr. Nasim Akhtar:
- a) National committees: Nil
 - b) International committees: Nil
 - c) Editorial Boards: Nil
 - d) Any other (please specify): 05
- (i) Member of Board of Studies, Department of Arabic, Jamia Millia Islamia,
- (ii) Member of Faculty Committee, Faculty of Humanities & Languages, Jamia Millia Islamia, New Delhi,
- (iii) Member, Course Advisory Board for B.A. programme, Arjun Singh Centre for Distance Education, Jamia Millia Islamia, New Delhi.
- (iv) Course Advisory Board for Certificate in Arabic programme, run by IGNOU, New Delhi.
- (v) Advisor, Subject Association, Department of Arabic, J.M.I.
- (ix) Dr. Fauzan Ahmad:
- a) National committees: Nil
 - b) International committees: Nil
 - c) Editorial Boards: Nil
 - d) Any other (please specify): 02
- (i) Member of Board of Studies, Department of Arabic, Jamia Millia Islamia
- (ii) Member of Faculty Committee, F/O Hum. & Lang., Jamia Millia Islamia, New Delhi.
- (x) Dr. Heifa Shakri:
- a) National committees: Nil
 - b) International committees: Nil
 - c) Editorial Boards: Nil

EVALUATIVE REPORT OF DEPARTMENT OF ARABIC

- d) Any other (please specify): 01
- (i) Member of Board of Studies, Department of Arabic, Jamia Millia Islamia
- (xi) Dr.Suhaib Alam:
- a) National committees: Nil
- b) International committees: Nil
- c) Editorial Boards: Nil
- d) Any other (please specify): 01
- (i) Member of Board of Studies, Department of Arabic, Jamia Millia Islamia
- (xii) Dr.Aurangzeb Azmi:
- a) National committees: 03
- i) President, Maualana Azad Ideal Educational Trust, Bolpur, W.B.
- ii) Member, All India educational Movement, New Delhi.
- iii) Secretary, IHF, New Delhi.
- b) International committees: Nil
- c) Editorial Boards: 03
- i) Editor, Majallatul Hind, Arabic Quarterly, ISSN: 2321-7928
- ii) Member, editorial Board, Hazarah Islamicus, Hazara University, Pakistan.
- iii) Member, editorial Board, Majallah Kerala, Kerala, ISSN: 2277-2839
- d) Any other (please specify): 01
- (i) Member of Board of Studies, Department of Arabic, Jamia Millia Islamia
27. Faculty recharging strategies: Participation in Refresher Courses,
Conferences, Extension Lectures, Workshops etc.
28. Student projects: None
- Percentage of students who have done in-house projects including inter- departmental projects: None
 - Percentage of students doing projects in collaboration with other universities/ industry/institute: None
29. Awards/recognitions received at the national and international level by Faculty
- Prof. S.M. Khalid Ali Hamidi : Uttar Pradesh Urdu Academy Award
- Prof. Shafiq Ahmad Khan Nadwi : PresidentofIndiaAward-2008
- Prof. Mohammad Ayub Nadwi : Honorary Citizenship of Louisville, Kentucky, U.S.A. in 2008
- Dr. Abdul Majid Qazi : President of India Award for young scholars
30. Seminars/Conferences/Workshops organized and the source of funding (national/international) with details of outstanding participants, if any:

Year	Name of Seminar	Director	Funding Agency	Outstanding Participants
------	-----------------	----------	----------------	--------------------------

EVALUATIVE REPORT OF DEPARTMENT OF ARABIC

2009	Seminar on Translation	Prof. Farhana Siddiqui (Late)	Jamia Millia Islamia	Distinguished Faculty of AMU, JNU,DU, EFLU, MANUU, Barakatullah University, University of Kashmir <i>etc</i>
2010	National Seminar on “Arabic Literature In India”	Prof. Farhana Siddiqui (Late)	Jamia Millia Islamia & National Council for Promotion Of Urdu languages, New Delhi	Distinguished Faculty of AMU, JNU,DU, EFLU, MANUU, Barakatullah University, University of Kashmir <i>etc</i>
2011	National Seminar on “Syllabi of Arabic Language & Literature in Indian Universities: Review and Revision In the Light of Present Day Needs”	Prof. Farhana Siddiqui(Late)	Jamia Millia Islamia New Delhi.	Distinguished Faculty of AMU, JNU,DU, EFLU, MANUU, Barakatullah University, University of Kashmir <i>etc</i>
2013	National k Seminar on “Arabic Literature in India”	Prof. S. M. Khalid Ali	Jamia Millia Islamia, New Delhi	Distinguished Faculty of AMU, JNU,DU, EFLU, MANUU, Barakatullah University, University of Kashmir <i>etc</i>
2014	International Seminar on “Samaaji Buriyon ke Insidaad aur Qurani Talimaat” in collaboration with Idarah Ulum Al-Quran, Shibli Bagh, Aligarh	Prof. S. M. Khalid Ali	Idara Ilmul Quran, Aligarh	

31. Code of ethics for research followed by the departments:

As per Jamia norms/Ordinances.

EVALUATIVE REPORT OF DEPARTMENT OF ARABIC

32. Student profile course-wise:

Name of the Program (refertoquestinno.4)	Application received	Selected		Pass Percentage	
		Male	Female	Male	Female
2007-2008					
B.A.(Hons.)Arabic enrolled	132	53	Nil	75	Nil
M.A.Arabic enrolled	31	15	Nil	95	Nil
Ph.D.	12	09	01	50	Pursuing
2008-2009					
B.A. (Hons.)Arabic	378	53	Nil	76	Nil
M.A. Arabic	99	23	Nil	99	Nil
Ph.D.	24	16	Nil	Pursuing	Nil
2009-2010					
B.A. (Hons.) Arabic	364	55	Nil	78	Nil
M.A. Arabic	107	30	Nil	99	Nil
Ph.D.	24	05	Nil	Pursuing	Nil
2010-2011					
B.A. (Hons.) Arabic	368	56	04	86	100
M.A. Arabic	105	29	Nil	99	Nil
Ph.D.	41	05	Nil	Pursuing	Nil
2011-2012					
B.A. (Hons.)Arabic	568	56	03	86	100
M.A. Arabic-(Semester)	107	29	01	100	100
Ph.D.	19	02	Nil	Pursuing	Nil
2012-2013					
B.A. (Hons.)Arabic	920	51	06		
M.A. Arabic-(Semester)	109	20	01		
Ph.D.	21	02	Nil	Pursuing	Nil
2013-2014					
B.A.(Hons.)Arabic	1226	52	08		

EVALUATIVE REPORT OF DEPARTMENT OF ARABIC

M.A. Arabic-(Semester)	124	22	01		
Ph.D.	61	15	Nil	Pursuing	Nil

33. Diversity of students

S.No.	Name of the Program (refer to questionno.4)	%of students from the JMI	% of students from other universities within the State	% of students from universities outside the State	% of students from other countries
1.	2007-2008 (i)B.A.(Hons.) Arabic (ii)M.A.– Arabic (iii)Ph.D.	Nil 50 65	15 Nil -	85 50 35	- - -
2.	2008-2009 (i)B.A.(Hons.) Arabic (ii)M.A.– Arabic (iii)Ph.D.	Nil 70 18	21 Nil 13	69 25 69	10 5 Nil
3.	2009-2010 (i)B.A.(Hons.) Arabic (ii)M.A.– Arabic (iii)Ph.D.	Nil 65 50	22 Nil 16	73 31 16	5 4 17
4.	2010-2011 (i)B.A.(Hons.) Arabic (ii)M.A.– Arabic (iii)Ph.D.	4 50 60	25 Nil Nil	68 50 40	03 Nil Nil
5.	2011-2012 (i)B.A.(Hons.) Arabic (ii)M.A.– Arabic (iii)Ph.D.	Nil 67 50	10 Nil Nil	88 33 50	2 Nil Nil
6.	2012-2013 (i)B.A.(Hons.) Arabic (ii)M.A.– Arabic (iii)Ph.D.	5 62 50	09 Nil Nil	86 38 49	Nil Nil 01

EVALUATIVE REPORT OF DEPARTMENT OF ARABIC

7.	2013-2014				
	(i)B.A.(Hons.) Arabic	7	Nil	91	02
	(ii)M.A.– Arabic	50	Nil	50	Nil
	(iii)Ph.D.	53	Nil	46	02

34. How many students have cleared Civil Services and Defence Services examinations, NET,SET, GATE and other competitive examinations? Give details category-wise:

NET (UGC): JRF 23 and NET 13 (during the period from 2008 to 2014) SET: NA
GATE: NA

35. Student progression

Student progression	Percentage against enrolled
UG to PG	50%
PG to M.Phil.	N/A
PG to Ph.D.	50%
Ph.D. to Post-Doctoral	None
Employed	
• Campus selection	10%
• Other than campus recruitment	75%
Entrepreneurs	None

36. Diversity of staff

S. No.	Percentage of faculty who are graduates	
1	Of JMI	38
2	From other universities within the State	38
3	From universities from other States	24
4	From universities outside the country	Nil

37. Number of faculty who were awarded Ph.D., D.Sc. and D.Litt. during the assessment period:

Ph. D: None

D. Phil:None

38. Present details of infrastructural facilities with regard to a) Library: A Departmental Library is available.

b) Internet facilities for staff and students: The Facility is available to Students & staff members

c) Total number of class rooms: 08

d) Class rooms with ICT facility: ICT facility available in the Faculty and is being use by the Department.

EVALUATIVE REPORT OF DEPARTMENT OF ARABIC

- e) Students' laboratories: Nil
f) Research laboratories: Nil

39. List of doctoral, post-doctoral students and Research Associates

Please see Annexure-ERD III: List of Doctoral, Post-Doctoral Students and Research Associates etc.

40. Number of Post Graduate students getting financial assistance from the university: Nil

41. Was any need assessment exercise undertaken before the development of new programme (s)? If so, highlight the methodology.

Yes organized workshop to re-design the syllabi.

42. Does the department obtain feedback from

a. Faculty on curriculum as well as teaching-learning-evaluation? If yes, how does the department utilize the feed back?

Yes: Through the internal meetings and changes in the teaching method and syllabi & other activities have been done as per the requirements and needs of students in the syllabus.

b. Students on staff, curriculum and teaching-learning-evaluation and how does the department utilize the feedback?

Yes: Through the internal meetings and changes have been done as per the requirements and suggestion received from the students from time to time.

c. Alumni and employers on the programmes offered and how does the department utilize the feed back?

Yes: Through Interaction with the Alumni & their Employers through Seminars, Workshops & meetings from time to time.

43. List the distinguished alumni of the department (maximum10)

- | | | |
|-------------------------------|---|--------------------------|
| (i) Prof. Z. A. Farooqui | - | President of India Award |
| (ii) Prof. Shamim Amanatullah | - | President of India Award |
| (iii) Prof. Mohsin Usmani | - | President of India Award |
| (iv) Dr. Wali Akhtar | - | President of India Award |
| (v) Dr. Mujeebur Rahman | - | President of India Award |

44. Give details of student enrichment programmes (special lectures/workshops/seminar)

Involving external experts.

45. List the teaching methods adopted by the faculty for different programmes.: Literary quiz etc.:

Direct, Elective, Interactive methods, Quiz, Debates & Group Discussions etc.

46. How does the department ensure that programme objectives are constantly met and learning outcomes are monitored?

The Department evaluates the progress of the students through regular tests and term papers.

EVALUATIVE REPORT OF DEPARTMENT OF ARABIC

47. Highlight the participation of students and faculty in extension activities:

Student organizes various literary and cultural programmes under subject association. Students publish magazines and wall magazines; participate in various literary activities at University level.

48. Give details of “beyond syllabus scholarly activities” of the department.

Eminent writers and poets visit the Department to interact with the students. Literary and Cultural activities organized by the department.

49. State whether the programme/department is accredited/graded by other agencies ? If yes, give details.: NA

50. Briefly highlight the contributions of the department in generating new knowledge, basic or applied.

The Teachers of the department have design & developed various courses for many reputed institutions like NCPUL, NOIS, IGNOU & Arjun Singh Centre for Distance Learning, Jamia Millia Islamia etc.

51. Detail any five Strengths, Weaknesses, Opportunities and Challenges (SWOC) of the department.

Strength

- The Department has well qualified faculty in classical as well as modern Arabic literature. Indo-Arab literature is also one the specialised areas. There are twelve teachers and alumni, who have bagged the Presidential Award for their outstanding contribution to Arabic language and literature.
- Our Department has played a pioneering role in designing the syllabi of Modern and functional Arabic language. Many departments of Arabic in Indian universities and colleges have adopted our syllabi as a model.
- The success of our programmes is evident in the high representation of our alumni in job market. They are working as teachers in various Indian and foreign universities. They are also associated with Indian missions in Arab world, different ministries of the Central Govt. Of India, media, and medical tourism.
- In the field of translation and interpretation at the national and international forum, our Department has been very distinguished. Five translated books from English into Arabic of great Indian philosophers and thinkers, published from UAE and Lebanon clearly indicate the outstanding contribution of the department in this area.
- Our faculty walk extra mile to ensure the result oriented teaching and research. The teachers maintain a fine and close relationship with their students and are accessible beyond the classroom hours. They work as a closely knit team for the betterment of the Department and maintain very cordial relations. This gives them extra energy to discharge their professional duties and achieve the targeted results. We are quoted as an example of cooperation, dedication and quality in Arabic circles of Indian universities.
- The Department of Arabic has the teachers, who have been successful to present Arabic Grammar (which is considered one of the most difficult grammar) in an easy way. The Eight Editions of the book of Prof. R. I. Faynan titled, “The Essential Arabic” and its

EVALUATIVE REPORT OF DEPARTMENT OF ARABIC

translation into Bhasha Indonesian is brilliant example of our strength.

- The Department has been able to provide with the essential academic environment for the development of all the four language skills: listening, reading, speaking and writing through classroom teaching as well as extra cultural activities under Subject Association.

Weaknesses:

- The Department does not have master classroom and other latest required technology of teaching Arabic language.
- The Departmental library does not have adequate source books. We do not have funds for the subscription of various journals of international repute.
- We lack spacious chambers for the teachers.

52. Future plans of the department.

Action Plan:

The department plans

- To revisit the Indian Heritage of Arabic Manuscripts for research and bring out this treasure of knowledge in a big way.
- To introduce a new master course in Translation & interpretation
- To introduce a new P.G. Diploma in manuscripts.
- To launch a refereed journal of Arabic in India.
- The department has identified a variety of steps to strengthen the languages skills of students through faculty and students exchange programmes with Advanced Institutions in the Arab World.

EVALUATIVE REPORT OF DEPARTMENT OF ARABIC

Annexure ERD III

List of Ph.D. scholars updated on 31.12.2014 (Awarded and Pursuing)

Awarded

S.No.	Name of the candidate	Name of the Supervisor(s) / Co-Supervisor(s)	Title	Year
1.	Ataur Rahman Azami	Prof. Habibullah Khan	“Tathmeen Adabi Li Rihlat-e- AlSheikh Mohammed Bin Nasir Al Abudi Al Hindiah”	2014
2.	Javid Ahmad Pal	Dr. Abdul Majid Qazi	“Tarjumatu Sher Mohammad Iqbal al-Arabiyah: Dirasa Tahleeleeyah Wa Naqadeeyah”	2014
3.	Muhammad Javed Ashraf	Prof. Dr. Shafeeq Ahmad Khan	Literary and Rhetoric study of the examples of the Holy Qra'n	2014
4.	Mohd. Najeeb	Prof. R.I.Faynan (Supervisor) & Prof. Shafiq Ahmad Khan (Co-Supervisor)	Al-Jawanib al-Adabiya wal Balaghiya wal Jamaliya min al-Sahibain al-Bukhari wa Muslim	2014
5.	Abdul Lateef K.M.	Prof. S.M.Khalid ali	The Literary Veauty of “ Fi Zilal- el- Quran by Syed Qutb	2014
6.	Azad Ahmad	Dr.Nasim Akhtar	Ibn Jinni: His contribution to Linguistics Abstract	2013
7.	Masood Azhar	Prof. Shafiq Ahmad Khan Nadwi	Impact of Arabic Language and Literature on the Books of Shibli al Nu'amani Abstract	2013
8.	Firdous Nazir	Prof. Rafi'el Imad Faynan	The Contribution of Abu Mansur Al- Thaalibi to Criticism and Linguistics Abstract	2013
9.	Abdur Rahman Khan	Prof. Habibullah Khan	A Technical and Objective Study of the Poetry of Nabigha Al Jadi Abstract	2013
10.	Mujeeb A.K	Dr. Abdul Majid Qazi / Prof Shafiq Ahmed Khan Nadwi	Muqawamatu Kuttab Kerala Bil-Lugha al-Arabiya Zidda al-Istemar al-Gharbi	2013
11.	Goher Iqbal	Dr. Abdul Majid Qazi	Trend of Mysticism In Arabic and Urdu Poetry-A Comparative Study	2013

EVALUATIVE REPORT OF DEPARTMENT OF ARABIC

12.	Nasir Sonallah	Dr. Abdul Majid Qazi	Secularism in Modern Arabic Literature	2013
13.	Qutubuddin	Prof. Habibullah Khan	“Muhammad Hasan Faqi and His Place in Modern Arabic Poetry”	2013
14.	Suhaib Ahmad	Prof. Syed Khalid Ali Hamidi	Shauqui Dhaif and His Contribution to Modern Arabic Criticism	2013
15.	Ziauddin Ansari	Prof. S. M. Khalid Ali Hamidi/Prof. Zubair Ahmad Farooqui	Social, Political and Psychological Themes in the Poetry of Mahmud Sami al-Barudi.	2013
16.	Mohamed. M. P.	Prof. Syed Mohammad Khalid Ali	Contribution Of Sheikh Mutawalli Sha'arawi To Quranic Literature	2013
17.	Maqsood Ul Hasan	Dr. Abdul Majid Qazi	Impact Of Palestinian Issue On Modern Arabic Poetry	2013
18.	Syed Mudasir Hassan Rizvi	Prof. Rafiul Imad Faynan	Symbols used by the writers of Al-Raabita Al-Qalamiyah in their literary writings	2013
19.	Abdul Salam.Ip	Dr Abdulmajad Qazi	The Contribution Of Orientalists To Arabic Literature- A Critical Study	2012
20.	Ismail KK	Prof. Shafiq Ahmad Khan Nadwi	العناصر الاجتماعية والسياسية والقومية في شعر معروف الرصافي	2012
21.	Reyaz Ahmed	Prof. Mohammad Ayub	“ The Eulogy of the Prophet (SAW) in Arabic and Urdu in the 20th Century: A Comparative Study”	2012
22.	Sumama Faisal	Prof. Mohammad Ayub	Arabic and Urdu Journalism and their Contribution to Independence of Egypt and India (Contrasting Study)	2012
23.	Abdul Tawwab	Prof. Habibullah Khan	Filasteen Fi Al-Adab Al-Arabi Alsaudi	2012
24.	Abdul Haque Siddiqui	Prof. Shafiq Ahmad Khan Nadwi	Impact of Arab Nationalism on the writings of Abdul Rahman Al Kawakibi	2012
25.	Ashraf. K	Prof. Mohammad Ayub	Arabic Journalism in South India	2012

EVALUATIVE REPORT OF DEPARTMENT OF ARABIC

26.	Muhammed Salahudheen Kaderi	Dr. Nasim Akthar	“Rathau al-Nabee (PBUH) Min Shurae Asrehi: Dirasa Fanniya wa Maudueyya”	2012
27.	Shamshad Ahmad	Prof. Shafiq Ahmed Khan Nadwi	“Jurji Zaidan & Abdul Halim Sharar: A Contrastive Study of Their Historical Novels”	2012
28.	Mohammad Shakeel	Pro. Farhana Siddiqui	Famous Writers of Rohilkhand and their Contribution to Arabic Language and Literature	2012
29.	Anwar Ahmad	Prof. Zubair Ahmad Farooqi	Crafts And Professions In The Holy Quran	2011
30.	Hifzur Rahman	Prof. Shafiq Ahmad Khan Nadwi	“Social Trends In Saudi Arabic Novels In 20th Century A.D.”	2011
31.	Ummer .V.M	Dr. Abdul Majid Qazi	Muhammad Baqer Aagah: His Contribution to Arabic Literature	2011
32.	Shafaatullah Khan	Prof. Shafiq Ahmad Khan Nadvi	Incentives of Social Reform in Short Story of Saudi Arabia	2011
33.	Shamshuddin Nadwi	Prof. Shafiq Ahmad Khan Nadwi	Impact of Arabic Language and Literature on the Books of Altaf Husain Hali	2010
34.	Abdullah Abdur Rehman Fazal	Prof. Z. A. Farooqui	Principles and Methods of Translation (A Theoretical and Applied Study)	2010
35.	Mohammad Akram	Prof. Shafiq Ahmad Khan Nadwi	Modern and Classical Medical Arabic Terminology: A Comparative Lexicographical Study	2010
36.	Mohammad Zakaria	Prof. Zubair Ahmad Farooqi / Dr. Fauzan Ahmed	مجهودات مصطفى صادق الرافعي في الأدب العربي بالإشارة الخاصة إلى كتابه "إعجاز القرآن والبلاغة النبوية"	2009
37.	Saeeduz Zafar	Prof. Shafiq Ahmad Khan Nadwi	Arab Impact on the Poetry of Iqbal	2009
38.	Heifa Shakri	Prof. Farhana Siddiqui	Bahithatul Badia: Her Contribution to Literature and Women Reform.	2009
39.	Mohammad Zafar Alam	Prof. Zubair Ahmad farooqi	Allamatul Jazeera Al-Ustaz Hamad Al-Jasser and his literary works	2009
40.	Arif Qazi	Dr. Habibullah Khan	Contribution of the Universal League of Islamic Literature to	2009

EVALUATIVE REPORT OF DEPARTMENT OF ARABIC

			Enrichment of Arabic Literature	
41.	Abul Kalam	Prof. Shafiq Ahmad Khan	Impact of Romanticism on Modern Arabic Poetry.	2008
42.	Mohammed Oomeri K.	Prof. Shafiq Ahmed Khan Nadwi	(Majdudeen Al Firuzabadi : An Analytical and Critical Study of his Lexicon Al Qamus Al Muhit In the Light of Classical Linguistics and Modern Lexicography.	2008

Pursuing

S. No.	Name of Scholars	Name of Supervisor	New Supervisor	Registration Date	Topic
1.	Tariqul Islam	Dr. Fauzan Ahmad		18.05.2009	سلمى الخضراء الجيوسي وأثارها الأدبية والنقدية في الأدب العربي "Salma al-Khadra al-Jayyusi Wa Atharuha al-Adabiya Wa al-naqadiya fil-Adab al-Arabi"
2.	Md Aurangzeb	Prof. Farhana Siddiqi	Dr. Fauzan Ahmad	18.05.2009	عبد الله البردوني وإسهاماته في الشعر والنقد "Abdullah al-bradooni Wa Ishamatuhu Fi al-Sher Wa al-Naqd"
3.	Mohd. Ashique Siddiqui	Dr. Abdul Majid Qazi		19.05.2009	سيد قطب ومساهمته في النقد الأدبي : دراسة تحليلية نقدية "Syed Qutb Wa Musahamatuhu Fi al-Naqd al-Adabi : Dirasa Tahleeliya Naqdiyya"
4.	Numan Umar	Prof. R.I. Faynan		20.05.2009	ظواهر المقاومة الفلسطينية في شعر محمود درويش "Zawahir al-Muqawama al-Filasteeniyya Fi Sher Mahmood Darwesh"
5.	Badrudhuja Pattupara	Prof. S.M. Khalid Ali		16.06.2009	مساهمة شعراء كيرالا في المراثي العربية

EVALUATIVE REPORT OF DEPARTMENT OF ARABIC

					"Musahamatu Shurae Kerala Fi al-Marathi al-Arabiya"
6.	Syed Iqbal Ahmad Rahmani	Prof. Shafiq Ahmad Khan Nadwi	Dr. Fauzan Ahmad	09.06.2009	الطيب الصالح نزعتة الاجتماعية في رواياته "al-Tayyib al-Saleh Nazatuhu al-Ijtimaeyya Fi Riwayatehi"
7.	Moidukutty T.	Prof. Shafiq Ahmad Khan Nadwi	Prof. R. I. Faynan	16.06.2009	محمد بن إدريس الشافعي شاعراً: دراسة نقدية وموضوعية "Muhammad bin Idrees al-Shafayee Shaeran : Dirasa Naqdiyya wa Mauduiyya"
8.	V. Soopy	Prof. Shafiq Ahmad Khan Nadwi	Prof. Habibul lah Khan	21.07.2009	
9.	Mahfoozur Rahman	Prof. Farhana Siddiqui	Prof. M. Ayub Nadwi	Dec. 2010	Al-Qiyam Al-Khuluqiya Fi Masrahiyat-e- Ali Ahmad Bakathir wa Aagha Hashr Kashmiri Dirasah Muqarana
10.	Nisam C	Prof. Mohammad Ayub		Dec. 2010	Surat-ul- Yahood Fi al Riwaya al Arabia Bad Qiyam Daulat Israel
11.	Mohsin Atique Khan	Prof. Habibullah Khan		Dec. 2010	Ishamat Ghassan Kanfani Fi Adab al Muqawama al Falastiniah
12.	Zakir Ali Khan	Prof. S. M. Khalid Ali Hamidi		22.12.2010	Athar –ul- Qissah al Hindiah al Qadeema Fil Qissah al Arabia
13.	Abdul Mohsin	Dr. Fauzan Ahmad		August 2011	قضايا اجتماعية وسياسة في روايات يوسف إدريس "Qadhaya Ijtimaeyyah Wa Siyaseeyah Fi Riwayate Yousuf Idrees"
14.	Azmatullah	Prof. Habibullah Khan		August 2011	غازي عبد الرحمن القصيبي روائياً : دراسة تحليلية "Ghazi Abdur Rahman al-Qusaibee Riwaeeayan : Dirasa Tahleeleeyah"
15.	Maseehullah	Prof. S. M. Khalid Ali		August	عبد الكريم غلاب روائياً : دراسة

EVALUATIVE REPORT OF DEPARTMENT OF ARABIC

			2011	نقدية في فكره وفنه “Abdul Kareem Ghallab Riwaeeayan : Dirasa Naqadeeyah Fi Fikrehi Wa Fannehi”
16.	Rizwan Shahid	Prof. Muhammad Ayub	August 2011	جمال الغيطاني روائياً : دراسة نقدية في فنه وفكره “Jamal Al-Ghaitani Riwaeeayan : Dirasa Naqadeeyah Fi Fannehi Wa Fikrehi”
17.	Abdul Vahab C	Prof. Habibullah Khan	August 2012	Tatawwur al-Sher al- Arabi fi al-Imarat al-Arabia al- Muttahida bi Tarkeez Khas Ala Shihab Ghanim wa Aamaalihi
18.	Mohd. Rahmat Hussain	Prof. R. I. Faynan	August 2012	al- Qadhaya al- Ijtimaaiya fi Riwayat Abdur Rahman Muneef
19.	Zohra Moradi	Dr. Nasim Akhtar		
20.	Mr. Aadil Hasan	Dr. Nasim Akhtar	Sept. 2013	Tahqeeq Al Deewanain Al Makhtootain Li Ghulam Ali Azad Al Bilgrami Fi Maktabati Khuda Bhakhsh
21.	Mr. Abdul Karim	Dr. Fauzan Ahmad	Sept. 2013	Sooratul Mara’a Min Khilali Riwayati Najeeb Mahfooz Wa Abdul Hameed Jaudat Al Sahhar
22.	Abdullah	Prof. S. Khalid Ali Hamidi	Sept. 2013	Al Ghazal Inda Umar Bin Abi Rabiah Wa Jameel Busainah Dirasah Muqaranah
23.	Asghar Ali Beag	Dr. Abdul Majid Qazi	Sept. 2013	Musahamatu Ibn-e-Seeda Al- Andulusi Fi Ilmil Lugha Wa Annahv
24.	Mamoon Rashid Jami	Dr. Heifa Shakri	Sept. 2013	Mustafa Mahmood Wa Ishamuhoo Fi Ar Riwayah Al Arabiyah
25.	Mohammad Shibli	Prof. Mohammad Ayub	Sept. 2013	Al Qadhayah Al Ijtimaeyyah Fi Qasasi Ghada Assamman
26.	Mohd Kahful	Prof. Mohammad Ayub	Sept. 2013	Shukri Faisal Wa

EVALUATIVE REPORT OF DEPARTMENT OF ARABIC

	Wara			Ishamatuhoo Al Lughawiyyah Wal Adabiyyah Dirasah Tahliliyyah Naqdiyyah
27.	Mohd Omair	Prof. Habibullah Khan	Sept. 2013	Abdul Hameed al -Farahi Wa Aarahoo Fi al -Balagha
28.	Musaffer	Prof. S. Khalid Ali Hamidi	Sept. 2013	Ar Riwayah Al Irfaniyah Li Abdul Ilah Bin Arafa DirasahTahliliyya
29.	Mushtaque Alam	Prof. Habibullah Khan	Sept. 2013	al- Funoon al -Nathriyah Wa Tatauwuruha Fi Daa'lat Qatar: Dirasah Naqdiyyah
30.	Omar Khan	Dr. Fauzan Ahmad	Sept. 2013	Huqooq al Insan Fi Adab Al Asrain Al Jahili Wal Islami
31.	Shiyas Kp	Dr. Heifa Shakri	Sept. 2013	Naza'at Assaurah Fi Ashsher Al Arabi Fil Iraq Ba'da Al Khmsinat Min Al Qarn Al Eshreen
32.	Umar Raza	Dr. Heifa Shakri	Sept. 2013	Jabra Ibrahim Jabra Wa Ishamuhoo Fi Ar Riwayah Al Arabiyah
33.	Abu Zar	Dr. Abdul Majid Qazi	Sept. 2013	An Naza'ah As Sufiyah Wa Tasiruha Fi Ashsher Al Arabi
34.	Abdullah Musbeh A. Alghamdi* (foreign Student)	Dr. Abdul Majid Qazi	Sept. 2013	As Sin Al Ansab Li Tadreesi Al lughah Al Injleeziyya Fi Al Marahil Attamheediyya Wa Ta'asiruha Aa'la Al Lughah Al Arabiya Fi Madaris Attaleem Al Aa'am Fi Al Mamlaka Al Arabia Al Saudiyyah.
35.	Abdul Muneer P.	Prof. M.Ayub	Sept. 2014	القضية الفلسطينية في كتابات خناتا بنونة: دراسة تحليلية Al Qadhiyyah Al Filastiniyyah fi Kitabaat Khanata Banuna: Dirasah Tahliliyyah
36.	Azizur Rahman	Dr. Nasim Akhtar	Sept. 2014	القضية الفلسطينية في القصة العربية القصيرة في سوريا: دراسة تحليلية Al-Qadhiyyah Al-Filastiniyyah

EVALUATIVE REPORT OF DEPARTMENT OF ARABIC

				fi Al-Qissah Al-Arabiyyah Al-Qaseerah fi Suriya: Dirasah Tahliliyyah
37.	Kaleem Ahmad	Dr. Nasim Akhtar	Sept. 2014	الوعي الإسلامي في الشعر الفلسطيني Al-Wa'ay Al -Islami fi-Al-Shir Al-Arabi Al-Filastini
38.	Mahmood Arif	Prof. S.Khalid Ali Hamidi	Sept. 2014	إسماعيل فهد إسماعيل وإسهامه في القصة إلى عام 2010م Ismail Fahad Ismail wa Ishamuhu fi Al-Qissah ila Aam 2010
39.	Md. Abdul Hannan	Prof. M. Ayub	Sept. 2014	أحمد خالد توفيق وإسهامه في الرواية إلى 2010م Ahmad Khalid Taufiq wa Ishamuhu fi Al-Riwayah ila Aam 2010
40.	Md. Shafiuzzama	Prof. S. Khalid Ali Hamidi	Sept. 2014	إسهام يوسف زيدان في الأدب العربي إلى عام 2013م Isham Yusuf Zaidan fi Al- Adab Al-Arabi ila Aam 2010
41.	Mohammad Yasir	Dr. Heifa Shakri	Sept. 2014	الرواية العربية في الجزائر في النصف الثاني من القرن العشرين (دراسة نقدية) Al-Riwayah Al-Arabiyyah fi Al-Jazair fi Al-Nisf Al-Thani min Al-Qarn Al-Ishrin (Dirasah Naqdiyyah)
42.	Mohd Taib Raeen	Prof. R.I.Faynan	Sept. 2014	بهاء طاهر وأعماله الأدبية مع التركيز على رواياته إلى عام 2010م Bahaa Tahir wa Aamaluhu Al-Adabiyyah ma'a Al- Tarkeez 'ala Riwayatih ila Aam 2010
43.	Nisar Ahmad	Dr. A.M. Qazi	Sept. 2014	السيرة الذاتية لعلي الطنطاوي ولأبي الحسن الندوي (دراسة تحليلية) Al-Seerah Al-datiyyah li Ali Al-Tantawi wa li Abi Al- Hasan Al-Nadwi (Dirasah Tahliliyyah)
44.	Wasi Mian	Prof. Habibillah Khan	Sept. 2014	زكي نجيب محمود ودوره في إثراء

EVALUATIVE REPORT OF DEPARTMENT OF ARABIC

	Khan			الفكر العربي: دراسة نقدية Zaki Naguib Mahmoud wa Dauruhu fi Ithraa Al-Fikr Al- Arabi: Dirasah Naqdiyyah
45.	Mohabeddine Imen	Dr.A.M.Qazi	Sept. 2014	وجهوده في محمد البشير الإبراهيمي الدفاع عن اللغة العربية وإسهامه في أدبها Muhammad Al-Bashir Al- Ibrahimi wa Juhuduhu fi Al- Difa'a an Al-Lughah Al- Arabiyyah wa Ishamuhu fi Adabiha